



Festival
du court métrage
Clermont-Ferrand
2013



Lab films
in official competition

Films Labo
en compétition officielle

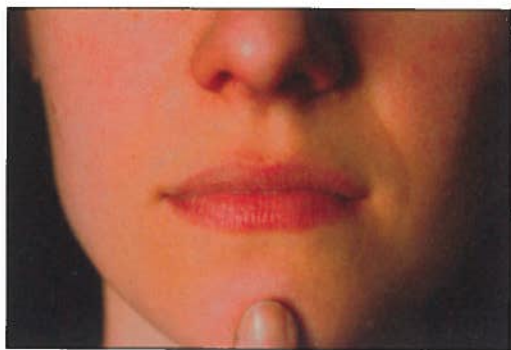


ALL
DIRECTORS
INVITED

TOUS
LES RÉALISATEURS
INVITÉS

5 PROGRAMMES

30 FILMS



Production : Ancient Mariner Productions, Paul Bush, 3 Inglis St, Londres SE59QT / Tel : 44.207 635 7533 / paul@paulbushfilms.com

LAY BARE (A fleur de peau)

Paul Bush / Royaume-Uni / 2012 / Animation expérimentale / 6'

D'après Oscar Wilde, "seuls les gens superficiels ne jugent pas sur les apparences". Portrait du corps humain vu sous des angles habituellement réservés aux relations les plus intimes, dévoilant ses aspects érotiques, comiques, ainsi que sa beauté et sa vulnérabilité.

"It is only shallow people who do not judge by appearances" wrote Oscar Wilde. The film is a composite portrait of the human body, revealing it as it is only rarely seen in the most intimate relationships we have with our family or our lovers - erotic and comic, beautiful and vulnerable.

Réalisation : Paul Bush / www.paulbushfilms.com

■ Scénario, image, montage, animation : Paul Bush. ■ Musique originale : Cowton Andy.

Filmographie : pour la filmographie antérieure à 2004, se reporter au catalogue 2006 (p. 78). While Darwin Sleeps (Quand Darwin dort), 2004, 5', sélection Labo Clermont-Fd 2006 / Central Swiss, 2006, 7' / Babeldom, 2012, 81'.



Production : Ruptura Silenciosa, Luis Urbano, Rua Do Golgota, 215, 4150-755 Porto / urbano.luis@gmail.com
www.rupturasilenciosa.com

SIZIGIA

Luis Urbano / Portugal / 2012 / Fiction expérimentale / 18'

En attendant l'ouverture de la saison d'été, un ouvrier zélé prépare la piscine à vagues pour l'arrivée des vacanciers.

While waiting for the opening of the summer season, a zealous worker prepares the tides swimming pool for the arrival of the holidaymakers.

Réalisation : Luis Urbano / urbanospace.tumblr.com / instagram.com/luisurbano

■ Scénario : Ana Resende, Miguel C. Tavares, Luis Urbano, Pedro Neto. ■ Image : Pedro Neto, Miguel C. Tavares. ■ Son : Ana Resende, Miguel C. Tavares. ■ Musique originale : Guilherme Lapa. ■ Montage : Miguel C. Tavares. ■ Effets spéciaux : Joana Deusdado. ■ Interprétation : Rui Pinto.

Filmographie : premier film.



Production : Ramona Telecican, 1/553 Rathdowne Street, 3054 Carlton Nth, VIC / Tel : 61.423909634
ramona.telecican@gmail.com

MEN OF THE EARTH (Les hommes de la terre)

Andrew Kavanagh / Australie / 2012 / Fiction expérimentale / 10'

La circulation est arrêtée près de travaux sur la route. Mais que font les employés municipaux ? Une rencontre privilégiée avec un rituel ouvrier, sombre et secret.

Traffic is delayed at the edge of a roadwork site, but what are the council workers doing? A privileged encounter with a secret, sombre ritual of working men.

Réalisation : Andrew Kavanagh / andy.kavna@gmail.com

■ Scénario, montage : Andrew Kavanagh. ■ Image : Kai Smythe. ■ Son, musique originale : Benjamin Holmes, Andrew Kavanagh. ■ Interprétation : Paul Bennett, Douglas Morrison, Albert Goikhman, Andy McFeate, Bernie J. Egan, Frank Handrum.

Filmographie sélective : Concubine, 2009, 10' / At the Formal (Au bal des finissants), 2011, 8', sélection Labo Clermont-Fd 2012.



Production : Ashley Briggs, 53 Newington Green, Londres N16 9PX
Tel : 44.7790 393 724 / briggs.ashley@gmail.com

THE SEARCH FOR INSPIRATION GONE (La recherche de l'inspiration disparue)

Ashley Briggs / Royaume-Uni / 2012 / Fiction expérimentale / 9'

Un poète se réveille dans un étrange jardin, en quête de son carnet, de son crayon et de l'inspiration. Un couple céleste l'observe, en prenant le petit-déjeuner. Un débat s'ensuit : l'inspiration surgit-elle quand on la facilite ou naît-elle de l'obstacle ? Le poète trouvera-t-il l'inspiration ?

A poet awakens within a strange garden in need of his notebook, pencil and inspiration. A divine couple, breakfasting, observe. A debate unfolds; would inspiration arise from help or hinder? Will the poet find his inspiration?

Réalisation : Ashley Briggs / briggs.ashley@gmail.com / www.ashleybriggs.co.uk

■ Co-production : Magic Word Productions, Dee Meaden, Londres SW2 3UA / meaden.d@gmail.com ■ Scénario, image, montage, animation : Ashley Briggs. ■ Son, musique originale : Tom Hickox. ■ Interprétation : Michael Grinter, Yuliya Fytsaylo, Charlie Macgechan.

Filmographie : Lands of Gold and Green, 2012, 4'.